

**Programm Internationales Silberschmiede Symposium**  
*programm international silversmith symposium*

**HammerClub 4.-6. Mai 2018 in Hanau**

**Freitag 4. Mai 2018 / Friday May 4, 2018**

- 13:00 **Schulführung** durch die Räume der „neuen“ Zeichenakademie  
*Guided School Tour through the rooms of the "new" Zeichenakademie*  
Akademiestraße 52, D-63450 Hanau
- ab 15:00 **Anmeldung** zum Symposium im Deutschen Goldschmiedehaus, Altstädter Markt 6, 63450 Hanau  
*Registration for the symposium in the German Goldsmiths' House*
- 14:00-18.00 **Gemeinschaftsschale schmieden**, in einem ungewöhnlichen Material vor dem Goldschmiedehaus  
*Forg the common bowl in an unusual material in front of in the German Goldsmiths' House*
- 18:00 **„favorites“**  
**Ausstellungseröffnung** im Deutschen Goldschmiedehaus  
*Exhibition opening in the German Goldsmiths' House*
- anschließend **come together**  
im Lokal „Goldener Bock“, gegenüber Goldschmiedehaus  
*afterwards in the pub "Goldener Bock" opposite the goldsmith's house*

**Samstag 5. Mai 2018 / Saturday May 5, 2018**

Vorträge im Neubau der Zeichenakademie, Akademiestraße 52, 63450 Hanau  
*Lectures in the new building of the Zeichenakademie, Akademiestraße 52, 63450 Hanau*

- 9:00 **Schulführung** durch die Räume der „neuen“ Zeichenakademie  
*Guided School Tour through the rooms of the "new" Zeichenakademie*
- 10:00-17:00 **Gemeinschaftsschale schmieden / Forg the common bowl**
- Info-Tisch** für Bücher, Kataloge und Interessantes  
*Info table for books, catalogs and interesting things*
- 10:00 **Begrüßung**  
*Welcome*
- 10:15 **Dr. Bruno Thiele**, Zeichenakademie Hanau (DE)  
Historie des Silberschmiedens in Hanau und der Zeichenakademie  
*History of silversmithing in Hanau and the Zeichenakademie*
- 11:00 **Pia Pöschl**, Firma Tantec, Gelnhausen (DE)  
Vorstellung eines neuen Metalls, auch für das Silberschmieden  
*Presentation of a new metal, also for silversmithing*
- Kaffeepause / coffee break**
- 12:00 **Martin Kulik und Jow Wijnsmä** / „Steinbeisser“ (NL)  
Über die „Steinbeisser-Idee“ – Sterneküche und Kunst angewandt  
*About the "Steinbeisser idea" - Star kitchen and art applied*
- 12:45 **Gruppenfoto** vor dem Hauptportal der Zeichenakademie  
*group photo in front of the main portal of the Zeichenakademie*
- 13:00 **Imbiss**

- 14:00           **David Huycke** (BE)  
Portfolio seiner Arbeiten / *Portfolio of his works*
- 14:40           **Michael Rowe** (GB)  
Portfolio seiner Arbeiten / *Portfolio of his works*
- Kaffeepause / coffee break**
- 16:00- 17:00   **HammerClub-Runde**, Vorschau 2019, Themen aus dem Plenum  
*Hammerclub Round preview 2019, topics from the plenum*
- 19:00           **Gala-Dinner bei Kerzenschein in der Zeichenakademie**  
*Gala-dinner by candlelight in the Zeichenakademie*
- mit klangvoller Einstimmung durch Martin Bläse** (DE)  
*with tonally attuned by Martin Bläse*
- mit Verleihung der HammerClub Awards 2018 „favorites“**  
*HammerClub Award ceremony 2018 “favorites”*

## **Sonntag 6. Mai 2018 / Sunday May 6, 2018**

Thema „Sakrale Kunst“ in der Marienkirche Hanau, Am Goldschmiedehaus 1, 63450 Hanau  
*Theme „sacral art“ in the Marienkirche Hanau, Am Goldschmiedehaus 1, D 63450 Hanau*

- 10:30           **Evangelischer Gottesdienst mit Abendmahl und Taufe** in der Marienkirche  
*Protestant Mass with the Lord's Supper and baptism in the Marienkirche*
- 12:00           **Begrüßung Pfarrerin Heike Mause** (DE)  
*Welcome Pastor Heike Mause*
- 12:15           **Andreas Decker** (DE)  
Sakrale Arbeiten in der Marienkirche Hanau  
*Sacred works in the Marienkirche Hanau*
- Kaffeepause / coffee break**
- 13:15           **Rudolf Bott** (DE)  
Einblicke - Sakrale Räume  
*Insights - Sacral spaces*
- 14:00           **Markus Geißendörfer** (DE)  
Theologisch-künstlerische Betrachtung Sakraler Kunst  
*Theological-artistic consideration of sacred art*
- Ende des HammerClub-Treffens 2018 – Gute Heimreise**  
*End of the HammerClub meeting 2018 – Good trip home*
- Das Symposium findet in deutscher und englischer Sprache statt.**  
*The symposium will be held in German and English.*

In den Tagen vor dem HammerClub Meeting 2018 in Hanau bieten wir zwei Workshops an. Weitere Infos unter [www.silberschmiede-forum.eu](http://www.silberschmiede-forum.eu)

*In the days preceding the HammerClub Meeting 2018 in Hanau, we offer two workshops. Further information at [www.silberschmiede-forum.eu](http://www.silberschmiede-forum.eu)*

Organisationsteam HammerClub Treffen Hanau 2018: Bruno Sievering-Tornow, Martina Tornow, Andreas Decker  
Kontakt: Sievering-Tornow, Südring 88b, 63517 Rodenbach, T: +49(0)6184 52438 und +49(0)6181 5021160  
Fax: +49 (0)6184 991509   E-Mail: [silberschmiede-forum2018@gmx.de](mailto:silberschmiede-forum2018@gmx.de)   [www.silberschmiede-forum.eu](http://www.silberschmiede-forum.eu)